

# 参考消息

CANKAO XIAOXI. 新华通讯社编印  
内部刊物·注意保存

1981年8月

24

星期一

第 8269 期

洪都拉斯一部长表示

乐意看到洪中两国关系接近

【本刊讯】特古西加尔巴消息：洪都拉斯内政和司法部长梅希亚·阿雷利亚诺诺说，洪都拉斯对中国人民很有感情和非常钦佩，因为中国人民十分勤劳和聪明，并非凡地发展了国家的经济。梅希亚部长八月十九日接见了新华社记者。他还对记者说，洪都拉斯将乐意看到它和中华人民共和国关系的接近和密切。

## 中国也普遍开展质量管理活动

《日经业务》杂志记者 志村幸雄

原文提要：由于工厂采用了在文化革命时代被看成是“管卡压工人”的质量管理，建议制度也很活跃，使我为第八次访华所看到的工厂面貌的改观感到吃惊。

中国与欧美发达国家之间的技术差距也缩小了。

【日本《日经业务》杂志七月二十七日文章】  
题：中国也普遍开展质量管理活动（技术记者：志村幸雄）

如果用不揣冒昧的说法，中国就是“计数型社会”。首先证明计数指向的是政治体制的变化。

恢复“厂长负责制” 政治体制的变化当然会带来工业政策和技术开发体制的变化。

在“四人帮”垮台之后的今天，有关计划、物资、劳动、技术和设备管理等方面，给予厂长很大的职权，厂长成了地地道道的工厂总管。

即使说是工厂总管，有的工厂还常常是采取复数制。

这是不是想通过“集体领导制”来阻止“专家治厂”过头呢？

提高技术员的地位 工厂很明显的一个变化是，技术人员的地位有所提高。四人帮打倒以后的工厂，恢复了“总工程师——副总工程师——工程师——技术员”这种纵的职务等级制度，有组织并计划地开发工厂的技术。

中国工厂中技术人员所占的比例总的来说是很高的，超过总职员数的百分之十是不稀奇的。

提高生产率和追求利润 中国的工厂里，现在正在一步步地进行企业革命——希望提高经济效率和改善质量。最近我所访问的许多工厂都极力强调提高

产量、降低成本、追求利润、提高质量等，最后的结语则是，“在这一点上，日本企业的经验是我们的榜样”。特别是工厂正在掀起抓质量管理热，工厂的各处都挂着“质量管理、人人有责”的标语口号。据说文化大革命时期的中国认为“质量管理是对现场工人的管卡压”，几乎都不抓质量管理，因此现在有了很大变化。

对提高生产率的热情也很高。以往中国工厂的职工比日本工厂多两倍，产量比日本工厂低一位数。不过那种不足之处现在正在逐渐改变。

降低产品成本也是课题之一。现在中国采取了发挥职工创造性的建议制度，以“立功”的名义表彰提供好的设想的职工，以作为降低成本的一种手段。

技术能力取得了踏实的进步 中国的工业技术能力与西方的水平相比，依然有很大的差距。但是，综合能力暂且不论，从个别的技术能力和研制产品能力来说，正在取得踏实的进步。

举一个例子，中国科学院下面的半导体研究所自今年以来，成功地研制了十六K比特的随时存取存储器。日本和美国将逐渐从研制十六K比特的随时存取存储器过渡到研制六十四K比特的随时存取存储器。十六K比特产品出现在市场上是约在五年以前，差距并不太大。

为舞台频繁地展开外交活动，不断介入东南亚事务，这使得亚洲的中苏威胁增大

马来西亚外长加扎利宣称

## 马面临的威胁来自苏联和中国

范围之内，因此，对我们来说，这两国就意味着危险。”

## 印尼副总统马利克会见日美欧记者

说美卖给中国武器将“扰乱东南亚和平”

【日本《产经新闻》八月二十一日报道】题：印尼副总统马利克会见记者说，美国卖给中国武器将扰乱东南亚的和平（记者：小林武治发自雅加达）

印度尼西亚副总统马利克十九日夜在首都雅加达市内的官邸会见日美欧记者，就柬埔寨问题和对华复交等几个重要问题表明了见解。在会见记者时，马利克副总统强调美国应自慎，他说：“美国向中国出售武器等美中接近的动向会刺激苏联，将扰乱亚洲的和平与稳定。”

马利克副总统会见记者时的谈话内容如下：  
过去的两年间，中国以东南亚

了。中苏两大列强的威胁对我们的现代化不会没有影响。最近美国向中国出售武器的动向将会刺激苏联，会导致出现增加中苏对立的险恶事态。

在尚未解决的柬埔寨问题上，当事国中国、越南，还有在后面支持越南的苏联必须关系正常化。为此，美国不应该一味地推进美中接近，在亚洲的外交中，必须为谋求中苏的平衡起到积极作用。不管今后苏联怎样支持越南，越南也成不了亚洲的大国。

在（印尼同中国关系）正常化方面几乎不存在什么问题了。不过，因柬埔寨问题，中国的对苏、对越的姿态变得更加强硬了。

## 美联社记者评卡特访华

【美联社北京八月二十二日电】（记者：格雷厄姆）一九七九年同中国建立外交关系的美国前总统卡特后天将抵达这里，对中国进行他在出任总统期间从未进行的隆重访问。

中国人是以不忘老朋友而闻名的。卡特是中国人的朋友，因此能指望受到隆重接待和赞扬。

卡特执行了明确的亲华政策，而且把同台湾国民党政府的关系降了格。中国人显然感到卡特的作法比美国现行政策可能具有的倾向更安全可靠。

然而中国人注重礼宾规格，预料他

们会对卡特的访问作微妙的处理，他们十分清楚，白宫的主人是里根，而卡特同目前的决策过程没有联系。

对于里根总统对台湾的友好政策和向台湾出售武器的作法，中国是不高兴的。

然而，美国现政府也煞费苦心地让中国放心，说美国决心加强中美关系。美国政府也申明，它将同中国、日本和西欧共同抵抗苏联的侵略。

外国的外交观察家说，中国人希望避免造成利用卡特的访问批评里根政府的假象。

## 宋双经曼谷回柬将同民柬领导人会谈

曼谷外交界人士说东盟将敦促宋双去新加坡参加会晤

【法新社曼谷八月二十二日电】高棉抵抗运动领导人宋双昨天从巴黎乘飞机到达曼谷，然后很快便到多事的泰柬边界上的他的游击总部去了。

据报道，宋双说过，他准备会见红色高棉领导人，讨论已经讨论许久的建立反对越南占领柬埔寨的抵抗组织联合阵线问题。

【泰国《民族评论》八月二十二日报道】外交界人士说，东盟国家将敦促宋双去新加坡参加拟议中的柬埔寨各抵抗组织领导人的高级会议，以便在下届联大之前组成一个联合政府。

这位人士透露，八月十九日至二十日在新加坡召开的东盟高级官员会议的主要议题之一，是讨论西哈努克、乔森潘和宋双会晤的问题。

东盟国家的官员认为

为，三位柬埔寨领导人应该在新加坡见面，这样至少可以表明他们愿意共同努力，反对越南占领柬埔寨。“他们可能不会在所有问题上都一致，但至少这样的会晤会产生很大的

影响。”东盟的外交官说，“联合阵线”的提法本身可能就会产生问题，因为这意味着包括军队在内的各派力量的合并，而“联合政府”的提法可能更容易被三方接受。

【法新社台北八月二十二日电】正在这里访问的美国众院外委会主席扎布洛基今天在这里说，他和代表团其他成员在台湾的访问是“有益的”。

扎布洛基今天下午在动身离开这里之前举行的记者招待会上说：“换句话说，对于我们就两国面临的经济、政治和军事问题同中华民国的总统、行政院长等等进行的讨论，我们都是很实事求是的。”

扎布洛基在回答问题时说，里根政府愿意把先进武器卖给台湾，但是这件事情必须由两国的军事当局去谈判和决定。他说，他估计在明年初能作出决定。

在谈到北京可能反对美国向台湾出售先进武器这一点时，扎布洛基说，与台湾关系法明确规定“中华人民共和国对于我们与中华民国的谈判、关系、贸易和其他等等没有否决权”。

他说，他个人赞成“尽可能把能够给的和台湾的防务需要的东西”给予台湾。

【路透社台北八月二十二日电】美国众议员扎布洛基今天说，里根政府现在正在考虑卖给台湾的防御性武器可能包括F-X飞机。

## 扎布洛基离台前举行记者招待会

说美政府愿意把先进武器卖给台湾

## 台湾一架客机失事

【中央社台北二十一日电】远东航空公司一架波音七三七客机，今天上午自台北飞往高雄途中，在苗栗县境内失事，机上乘客连同机组人员共一百一十人，可能全部罹难。交通部民航局说，远东航空公司这架编号为B-10303的波音七三七客机，今天上午九时四十分自台北松山机场起飞，在赴高雄途中，于十时十分目标消失，失去联络。据地面报告，在苗栗县境内火焰山三义之间发现飞机残骸。远航副总经理何旭村说，这架客机原定今天上午九时自台北飞往高雄，因座舱加压系统发生故障，延至九时五十四分才起飞。起飞后十多分钟即告失事。警方说，截至中午止，已找到五十具尸体，另外六十人还在搜寻中。是否有生还，目前尚难确定。

为纪念鲁迅诞辰一百周年

## 日世代剧团将上演《阿Q正传》等剧

【日本《朝日周刊》八月七日期文章】题：探索祖父鲁迅的足迹——周令飞的日本留学旅行（作者：横山政男）

九月二十五日，是曾在日本学习过的中国文学家鲁迅（原名周树人）诞生一百周年的日子。这天，“世代”剧团将在东京新桥的亚库路特大厅演出鲁迅的《阿Q正传》和《目中人——鲁迅和藤野先生》。这两个戏是霜川远志改写的。

鲁迅的孙子周令飞（二十八岁）现在正在日本留学。现任东京的富士电视台摄影记者。

霜川没有见过周令飞，所以总想找机会见见他。“世代”剧团曾于六月十九日在横滨青少年厅公演《目中人》。霜川事先给周写了封信。信中说：“根据我写的剧本排的关于鲁迅和藤野先生的戏剧将上演。想请你来看，如蒙光临，对于七年来一直坚持演有关鲁迅剧目的剧团青年将是一个鼓励……”

周令飞接到信后给霜川家去了个电话：“我是周令飞。我将去看十九日的戏。想要拍舞台剧照。”日语讲得清楚明确。

周令飞打算探寻祖父鲁迅在日本的踪迹，访问东京和仙台、福井等地，

把这些有因缘的地方都拍下来汇成一册，由日本的出版社出版发行。这也是纪念鲁迅诞生一百周年的计划之一。

《目中人》是鲁迅写的一个小品，原文题为《藤野先生》，霜川把它编写成二幕五场的剧本。

周令飞不断按下照相机的快门，把《目中人》的每一个场面都摄入了镜头。

当帷幕在藤野先生和鲁迅的惜别场面中徐徐降落时，周令飞突然跳上舞台，同扮演藤野先生的演员拥抱在一起。他的眼角闪烁着晶莹的泪花。

霜川不久去富士电视台，听了周令飞对剧的感想。“那个剧使我很受感动。因为我知道祖父和藤野先生的事。”

霜川谈了自己是怎样被鲁迅的作品吸引的。一九三五年，岩波文库出版了佐藤春夫和增田涉合译的《鲁迅选集》，那是他第一次读鲁迅的作品。

霜川说：“我最初读《阿Q正传》的时候，其实并不很懂。战后又重读，有了新的理解，觉得写的非常好”。一九五二年他开始为新中国剧团写剧本，成了这个剧团的专职作家。有一次他对岛田正吾说：“你读读这本书看怎么样？”说着递给岛

田正吾一部小说——《阿Q正传》。

不久，岛田提出要求说：“霜川先生，就演这个剧吧，请你把它写成剧本。”一九五四年一月，《阿Q正传》第一次被搬上了舞台。一九五六年再次公演。“世代”剧团从一九七四年起，专演有关鲁迅的剧目。他们在全国去巡回演出，六年中约去了三百所学校，一次按一千观众计算，那么就是大约三十万青年的脑海里

合众国际社报道

## 美正指望中国提供战略稀有金属

【合众国际社香港八月十四日电】（记者：詹姆斯·希夫曼）一位西方分析家说，美国正在指望中国向它提供那些对里根总统的防务发展计划和长期的空间计划极为重要的战略稀有金属，因为美国缺少这类物资。

这位分析家和工业界人士说，中国盛产美国所缺少的许多金属，而且它已经开始大胆地扩大出口。它将成为西方的主要供应国。这位分析家说，在过去，美国进口的大部分战略金属是来自苏联和非洲南部的国家。

他说，打中国金属这张牌在政治上是可取的，

铭刻了鲁迅的形象。

令飞的父亲周海婴是北京中央人民广播电台技术部副主任，去年随团访问了日本。那时令飞正好在日本留学，所以父子二人一道去看望了藤野先生的“惜别碑”。“惜别”二字是许广平女士写的。周家和藤野先生的交情相当深。

实际上，几年前，日中合作电影制片公司就计划摄制藤野和鲁迅的电影了。题目是《藤野先生再见》。导演是不久去世的中村登。原来计划藤野先生由岛田正吾扮演，晚年的鲁迅由赵丹扮演。现在中村和赵丹两人都已去世，这个计划不能实现了，还得重打鼓另开张。

因为它可能使供应来源多元化。

他说：“这是美国认为同中国发展关系非常有益的一个方面，也是唯一的方面。”

虽然这位分析家对中国将成为一个稀有金属“供应大国”持乐观态度，但是他警告不要对中国过份依靠。

他以强调的语气反问道：“如果我们要依赖中国，那么要是发生政治变化，将会发生什么情况呢？”他还表示担心的是中国是否有能力发展现代化交通运输系统和加工工业以满足对于这些矿产和矿砂的需求。

【香港《中报》八月十八日述评】

题：从黄植诚投向中共说起

国民党空军少校黄植诚驾机投奔中共，这事发生在中共大力宣传和和平统一之际，自然是中共统战政策的一个胜利。

中共并没有对此事大事渲染，有关报导也是简明扼要，显示中共的风度，没有借此大事奚落台湾当局。因为太过刺激对方反而显得缺乏和平统一的诚意，无补于统一。

台湾当局还不承认黄植诚是投向中共，而是认为燃油短缺和技术故障，后来再进一步认为黄植诚“可能被强迫洗脑”。其实如果是事实，再解释也是无济于事，反而显得可笑。

从目前的情况来看，中共用的是柔，台湾则是刚，抛开其他因素不谈，若单纯从策略来讲，“以柔克刚”可操胜券，当然因为用的是“柔”，也只能慢火见功夫，需要的是时间和耐心。

黄植诚是台湾出生的广西人，他在大陆已无亲属，他的投向中共，显然已不是“亲情”关系而是政治原因了。双方需要值得关心的是，黄植诚的思想在当今台湾年轻一代中代表个别的，或是一部分，还是大部分？由此而检讨自己的政策或采取新的对策。

得多助，对海峡两岸来说，谁能争取到民心，群众就会倒向谁，而争取民心不是光靠几句“解放台湾”或“反攻大陆”的口号，而是要有切实而具体的行动。

## 塔斯社就加外长访华攻击西方各国

【塔斯社莫斯科八月十八日电】塔斯社评论员波诺马廖夫写道：

正在北京进行正式访问的加拿大外交部长麦圭根说，加拿大准备向中国出售“某些战略物资”。

对一些人来说，最时髦的是抵达北京后表达本国政府向中国提供现代化武器的愿望，而丝毫也不关心这种目光短浅的政策所造成的后果。

过的那些遁辞和术语。

西方政治家口中的“防御性武器”这一术语，只不过是掩饰华盛顿策动的有北京参加的军事冒险的真正目的和规模。

对一些人来说，最时髦的是抵达北京后表达本国政府向中国提供现代化武器的愿望，而丝毫也不关心这种目光短浅的政策所造成的后果。

【台湾《中央日报》三月五日、六日连载台湾“中华经济研究院”院长蒋硕杰的文章】题：稳定中求成长的经济政策

我们必须维持以往二十余年之间的快速成长而又稳定的辉煌成绩。

如何才能使七十年代继续维持高速增长和物价稳定这两个目标呢？

经济成长与物价稳定相辅相成。首先我们需要看清楚这两个目标是相辅相成的，而不是可以舍其一而取其它的。更不能期望以其一来换取其它的。时下颇有一些社论作家，认为我们如果放弃一些物价稳定就可以更加速我们的经济成长。这是极错误的而且是极危险的看法。因为物价的稳定是经济快速成长的基本条件之一。

我这里再略述一下为什么放弃物价稳定不但不能加速经济成长，反而将使成长大为降低。美国的新凯恩斯学派的领袖托宾教授（耶鲁大学教授）在一篇文章中曾说过，长期的通货膨胀并不会刺激投资，相反的反面会使工商业在生产方面的投资意愿降低。因为近代国家的税法多不问通货膨胀时期的空虚的纸上盈利是否是真实盈利，而一律就纸上盈利课征累进的所得税，结果将工商业者的老本也当作盈利而征税了。还有在物价猛涨的时期，政府不免慌乱失措，乱用管制手段，如硬性的压住重要产品价格。于是生产无利润可言；或突然禁止某种商品的输出使其海外销路顿失，或管制并配给原料，使生产随之收缩等等。所以在通货膨胀期间工商业的股票会反而下降，这现象在美国及台湾本地都很明显。

更重要的是，在物价腾涨之下，如果银行利率又受政府的控制不能自由上

涨，那么人民的储蓄意愿就要受严重的打击。更不愿将既有储蓄存放银行听任它的真实逐渐消失。于是不但不愿将他们的储蓄存入银行，甚至要纷纷将已有的存款提出购买房地产及黄金等能保全真实价值的资产。如是则银行之可贷资金将锐减。于是各项增加生产力、促成经济成长的投资都非削减不可。假如金融当局要想以增加货币供给的手段来融通各种投资，那么一定将引起强烈的物价上涨，这又要进一步造成投资与储蓄意愿之低落了。如是恶性循环下去，只有使经济成长减慢、经济退萎，造成社会严重的不安而已。

此外，台湾依赖国际贸易及国际投资，物价之上涨率如超过国际贸易之对手国家，出口一定会衰退。如果不断以汇率贬值来抵补，又将使国外投资裹足不前，如果在这种情况下利率再受控制，那么更要造成国内资本之大举逃避。国内投资资金将大大减少。经济之成长自然要停滞。所以放弃物价稳定以换取经济成长，是极危险的政策，不可轻易尝试的。

货币增加率须降至百分之十以内。今年我国的真实国民生产的增长率，官方估计仍不超过百分之七左右，如果再除去石油涨价所引起国际贸易条件恶化之损失，则真实国民所得之成长率可能为负数，或去零不远。如我国国民可能自己消费或享用之真实产品所增极微，而金融当局仍欲依照往年惯例使货币供给于一年内增加百分之二十左右，则今年内必将有更强烈之物价腾涨，自不待

台湾“中华经济研究院”院长蒋硕杰文章

## 《稳定中求成长的经济政策》

言。故欲求今年物价之上涨率能降低至百分之十以内，则今年内货币供给之增加率必须降至百分之十以内。此一主张似过激烈，但是纵观今日世界经济已上轨道之国家，无有令其国内货币供给年增百分之十以上者。即成长最速之日本亦非例外。

我主张一定会引起平素把增加货币供给作银行放款资金来源正途的人群起反对。假使货币的增加会引起物价的上涨的话，增加货币供给来放款并不能增加真实的投资。因为物价的上涨将减缩一切原有资金的投资效果。假使过分增加货币供给以放款予投资计划者，表面是将投资金额增加了一些，但是它同时将原有的投资资金的效果统统减削一部分去了。结果以实值计算，投资资金的实值总额是增是减还大有疑问。何况引起之物价上涨还有使储蓄者担心不能保全资产的实值，不愿将钱存入银行而自行投资于黄金、房地产、或外汇等不生产的资产之危险。同时亦可能使计划投资的企业家，因为担心在通货膨胀之下，自己的老本因物价普遍上升而得的纸面增值，亦会被视作盈利而被课征高额之营利事业所得税及综合所得税，又担心管理物价之政府当局会突然的施行物价管制，不顾成本的上升而不准提高产品价格。或者突然禁止某种商品的出口，使该行业的生产者无端丧失其海外之市场及顾客之信用。凡此种种之担心，皆可使企业家在通货膨胀时期，丧失长期投资之意愿。因此妄想以增加货币供给的手段，来补充银行放款资金，

香港《中报》述评

《从黄植诚投向中共说起》

【《苏  
联画报》一  
九八一年第  
七期文章】  
题：内燃机  
仍然实用  
苏联哈  
尔科的科学

家创造了一种用汽油和氢  
的混合物作内燃机燃料的  
方法。

目前，许多国家的科  
学家和工程技术人员都在  
研制对生态无害而又经济  
的汽车。仍然利用传统的  
内燃机，但要寻找一种新  
的无害燃料。其中氢被列  
为“第一号”。因为这种  
气体所产生的热能比汽油  
大两倍。而大自然中的  
氢又是取之不尽用之不竭  
的。

氢燃烧后排出的只是  
蒸汽。用这种燃料的汽车  
同普通汽车在外观上没有  
什么区别。这种汽车除有  
油箱外，在后车厢里安装  
着一个现代化的内燃机的

★

## 苏报文章《为畜牧业提供蛋白质》

说现代化的畜牧业首先要有现代化的饲料

【苏联《消息报》五  
月三十日文章】题：为畜  
牧业提供蛋白质（作者：  
白俄罗斯共和国部长会议  
副主席科瓦连科）

现在，一个主要的问  
题是大大增加畜产品的产  
量，这就要求以崭新的态  
度管理这个部门。现代化  
的畜牧业——这首先就是  
现代化的饲料生产，以确  
保各种牲畜有足够的、均  
衡的饲料。

到一九八五年底，白  
俄罗斯将生产一百多万吨  
肉类和六百五十多万吨奶  
类，而且这些产品的质量  
将大大提高。这与饲料生  
产密切相关。

现在的条件要求对饲  
料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

在获得饲料蛋白质方  
面占主要地位的，是谷物  
饲料作物和草——多年生  
草、各种混合牧草以及改  
良刈草地和牧场的草。到  
一九八五年，规定拨给公  
有牲畜所需的谷物为三百  
九十万吨，其中粮用豆类  
作物七十五万吨。

并非饲料生产的一切  
问题我们都能够用自己的  
力量加以解决。收割机结  
构不完善和生产效率低使  
收割时间延长了，使饲料  
质量下降了。统计表明，  
我们每年由于这一原因而  
损失蛋白质百分之二十至  
二十五。

共和国虽然有许多设  
有混合饲料、草粉和颗粒  
饲料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

在获得饲料蛋白质方  
面占主要地位的，是谷物  
饲料作物和草——多年生  
草、各种混合牧草以及改  
良刈草地和牧场的草。到  
一九八五年，规定拨给公  
有牲畜所需的谷物为三百  
九十万吨，其中粮用豆类  
作物七十五万吨。

并非饲料生产的一切  
问题我们都能够用自己的  
力量加以解决。收割机结  
构不完善和生产效率低使  
收割时间延长了，使饲料  
质量下降了。统计表明，  
我们每年由于这一原因而  
损失蛋白质百分之二十至  
二十五。

共和国虽然有许多设  
有混合饲料、草粉和颗粒  
饲料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

## 肉用公牛植入雌激素可增加蛋白质

【美《农业研究》月刊一九八一年五  
月号报道】题：肉用公牛植入雌激素可增  
加蛋白质

马里兰州贝尔茨维尔的反刍动物营养  
实验所的美国科教局动物科学家拉姆齐  
说，植入雌激素SYNOVEX-S的肉用公牛  
比没有植入这种激素的肉用公牛体重增加  
了百分之二十五，蛋白质也增加了百分之  
二十五。拉姆齐还对在肉用公牛的饲料里  
加入水泥窑灰（水泥的一种副产物）的作  
用作了试验。

所有肉用公牛都喂以含百分之五十的  
精饲料（主要是玉米和大豆）。虽然植入  
雌激素的肉用公牛同时也喂了百分之二点  
五窑灰，体重增加得最多，但窑灰的作用  
并不明显。

这同内布拉斯加州克莱森特的美国肉  
用动物研究中心的美国科教局动物科学家  
惠勒最近的研究结果形成了对照。惠勒发  
现，喂以含百分之三点五窑灰的饲料的肉  
用公牛比喂以含百分之五十三干草但不含  
窑灰的饲料的肉用公牛，体重多增加了百  
分之二十八，有必要对窑灰作进一步研究，  
以便确定它在增加体重方面的作用。

拉姆齐说：“在我们的研究中，窑灰对增加体  
重的作用似乎不大。植入雌激素的肉用公牛  
体重增加得比较快，每增加一公斤体重所吃  
掉的饲料也较少。更为重要的是这种肉用公  
牛多积累了百分之二十至百分之二十五的蛋  
白质。”

★

## 苏报文章《为畜牧业提供蛋白质》

说现代化的畜牧业首先要有现代化的饲料

【苏联《消息报》五  
月三十日文章】题：为畜  
牧业提供蛋白质（作者：  
白俄罗斯共和国部长会议  
副主席科瓦连科）

现在，一个主要的问  
题是大大增加畜产品的产  
量，这就要求以崭新的态  
度管理这个部门。现代化  
的畜牧业——这首先就是  
现代化的饲料生产，以确  
保各种牲畜有足够的、均  
衡的饲料。

到一九八五年底，白  
俄罗斯将生产一百多万吨  
肉类和六百五十多万吨奶  
类，而且这些产品的质量  
将大大提高。这与饲料生  
产密切相关。

现在的条件要求对饲  
料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

在获得饲料蛋白质方  
面占主要地位的，是谷物  
饲料作物和草——多年生  
草、各种混合牧草以及改  
良刈草地和牧场的草。到  
一九八五年，规定拨给公  
有牲畜所需的谷物为三百  
九十万吨，其中粮用豆类  
作物七十五万吨。

并非饲料生产的一切  
问题我们都能够用自己的  
力量加以解决。收割机结  
构不完善和生产效率低使  
收割时间延长了，使饲料  
质量下降了。统计表明，  
我们每年由于这一原因而  
损失蛋白质百分之二十至  
二十五。

共和国虽然有许多设  
有混合饲料、草粉和颗粒  
饲料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

在获得饲料蛋白质方  
面占主要地位的，是谷物  
饲料作物和草——多年生  
草、各种混合牧草以及改  
良刈草地和牧场的草。到  
一九八五年，规定拨给公  
有牲畜所需的谷物为三百  
九十万吨，其中粮用豆类  
作物七十五万吨。

并非饲料生产的一切  
问题我们都能够用自己的  
力量加以解决。收割机结  
构不完善和生产效率低使  
收割时间延长了，使饲料  
质量下降了。统计表明，  
我们每年由于这一原因而  
损失蛋白质百分之二十至  
二十五。

共和国虽然有许多设  
有混合饲料、草粉和颗粒  
饲料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

主要设备——氢化箱。在  
其密闭的容器里装着管子，  
管内装满金属粉末——氢  
化物“钛—铁”。氢原子  
渗入金属原子之间的空隙，  
使它们联在一起。但是，  
氢不能和氢化物产生牢固  
的联系！而且，加热时容  
易分离出来送进发动机气  
缸去。

乌克兰科学院机械研  
究所活塞式发动机部的专  
家们，在科技副博士米申  
科领导下创造了这种新方  
法。米申科在介绍这样一  
辆汽车时说：“摆在我们  
面前的任务是制造一种系  
统，使它有足够的效能，  
同时又不破坏现有汽车和  
发动机的规格。专家们认

★

## 苏报文章《为畜牧业提供蛋白质》

说现代化的畜牧业首先要有现代化的饲料

【苏联《消息报》五  
月三十日文章】题：为畜  
牧业提供蛋白质（作者：  
白俄罗斯共和国部长会议  
副主席科瓦连科）

现在，一个主要的问  
题是大大增加畜产品的产  
量，这就要求以崭新的态  
度管理这个部门。现代化  
的畜牧业——这首先就是  
现代化的饲料生产，以确  
保各种牲畜有足够的、均  
衡的饲料。

到一九八五年底，白  
俄罗斯将生产一百多万吨  
肉类和六百五十多万吨奶  
类，而且这些产品的质量  
将大大提高。这与饲料生  
产密切相关。

现在的条件要求对饲  
料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

在获得饲料蛋白质方  
面占主要地位的，是谷物  
饲料作物和草——多年生  
草、各种混合牧草以及改  
良刈草地和牧场的草。到  
一九八五年，规定拨给公  
有牲畜所需的谷物为三百  
九十万吨，其中粮用豆类  
作物七十五万吨。

并非饲料生产的一切  
问题我们都能够用自己的  
力量加以解决。收割机结  
构不完善和生产效率低使  
收割时间延长了，使饲料  
质量下降了。统计表明，  
我们每年由于这一原因而  
损失蛋白质百分之二十至  
二十五。

共和国虽然有许多设  
有混合饲料、草粉和颗粒  
饲料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

在获得饲料蛋白质方  
面占主要地位的，是谷物  
饲料作物和草——多年生  
草、各种混合牧草以及改  
良刈草地和牧场的草。到  
一九八五年，规定拨给公  
有牲畜所需的谷物为三百  
九十万吨，其中粮用豆类  
作物七十五万吨。

并非饲料生产的一切  
问题我们都能够用自己的  
力量加以解决。收割机结  
构不完善和生产效率低使  
收割时间延长了，使饲料  
质量下降了。统计表明，  
我们每年由于这一原因而  
损失蛋白质百分之二十至  
二十五。

共和国虽然有许多设  
有混合饲料、草粉和颗粒  
饲料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

为，我们创造的这种方  
法成功地解决了这个问题。  
这个系统的最大部分是氢  
化箱。它的体积相当于中  
等的手提箱。氢化箱及其  
装填材料总重量为一百四  
十公斤，但这种汽车的许  
多优点完全可以补偿这个  
缺陷。发动权的功率平均  
提高了百分之二十到二十  
五，汽油消耗量减少了百  
分之三十五到四十。排出  
的有害气体降低到微乎其  
微。

“由供油系统本身控  
制这一点，由于发动机工  
作速度不同，汽油和氢的  
配合比例也随着变化。氢  
气的消耗量相对来说并不  
大，每三百五十公里行程

★

## 苏报文章《为畜牧业提供蛋白质》

说现代化的畜牧业首先要有现代化的饲料

【苏联《消息报》五  
月三十日文章】题：为畜  
牧业提供蛋白质（作者：  
白俄罗斯共和国部长会议  
副主席科瓦连科）

现在，一个主要的问  
题是大大增加畜产品的产  
量，这就要求以崭新的态  
度管理这个部门。现代化  
的畜牧业——这首先就是  
现代化的饲料生产，以确  
保各种牲畜有足够的、均  
衡的饲料。

到一九八五年底，白  
俄罗斯将生产一百多万吨  
肉类和六百五十多万吨奶  
类，而且这些产品的质量  
将大大提高。这与饲料生  
产密切相关。

现在的条件要求对饲  
料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

在获得饲料蛋白质方  
面占主要地位的，是谷物  
饲料作物和草——多年生  
草、各种混合牧草以及改  
良刈草地和牧场的草。到  
一九八五年，规定拨给公  
有牲畜所需的谷物为三百  
九十万吨，其中粮用豆类  
作物七十五万吨。

并非饲料生产的一切  
问题我们都能够用自己的  
力量加以解决。收割机结  
构不完善和生产效率低使  
收割时间延长了，使饲料  
质量下降了。统计表明，  
我们每年由于这一原因而  
损失蛋白质百分之二十至  
二十五。

共和国虽然有许多设  
有混合饲料、草粉和颗粒  
饲料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

在获得饲料蛋白质方  
面占主要地位的，是谷物  
饲料作物和草——多年生  
草、各种混合牧草以及改  
良刈草地和牧场的草。到  
一九八五年，规定拨给公  
有牲畜所需的谷物为三百  
九十万吨，其中粮用豆类  
作物七十五万吨。

并非饲料生产的一切  
问题我们都能够用自己的  
力量加以解决。收割机结  
构不完善和生产效率低使  
收割时间延长了，使饲料  
质量下降了。统计表明，  
我们每年由于这一原因而  
损失蛋白质百分之二十至  
二十五。

共和国虽然有许多设  
有混合饲料、草粉和颗粒  
饲料生产，主要在质量方  
面，完全采取另一种态  
度。

蛋白质问题仍然是最  
尖锐的。最近几年，每一  
个饲料单位总共才有八十  
至九十克的易消化蛋白  
质，而按照有科学根据的  
定额应为一百零五至一百  
一十克。蛋白质的保证率  
等于百分之六十四至七十  
一。

只需二点四  
公斤氢气。  
当然，还有  
许多问题需  
要解决：为  
了使这种汽  
车在负载小  
的情况下和  
时速在六十公里以上的时  
候正常工作，需要对现行  
的发动机作某些改革；目  
前正在探讨容量更大的蓄  
电器，能容纳更多氢的化  
合物；需要考虑怎样更好  
地给汽车填充氢气，可靠  
地保存和运输它；另外，  
还要设计氢气填充器。我  
们研究所正进行这方面  
的工作。”

目前，在哈尔科街道  
上已有几辆使用汽油和氢  
气混合燃料的汽车。今  
年，里加公共汽车制造厂  
也要推广这种技术，他们  
将生产一批试验性的十个  
座位的微型公共汽车，发  
动机将使用汽油和氢气混  
合燃料。

★

混合物生产线的生产饲料  
的跨单位企业，但是，由  
于燃料消耗大，每公担脱  
水饲料的饲料单位成本很  
高。为顺利解决饲料生产  
问题，还必须大大增加聚  
合薄膜、廉价保藏剂和其  
他化学掺合物的供应。

从各农庄农场、各地  
区和整个共和国范围内开  
始在各个方面都制订了为  
期五年的增产饲料和提高  
饲料质量的专项纲要。这  
一纲要的实施，就能为公  
有牲畜的发展创造巩固基  
础，并且为居民个人使用  
的牲畜提供饲料。

## 一种便宜的生产酒精方法

【法新社悉尼七月十  
三日电】新南威尔士大学  
的研究人员声称，他们已  
发现一种又快又便宜的生  
产酒精的方法，为酒精更  
广泛地用作汽车燃料开辟  
了道路。

这项技术还给各炼油  
公司提供了廉价的铅的代  
用品，作为一种添加剂用  
以改善汽油的性能。

这个十五人研究小组

发现了一种方法，利用热  
带的一种细菌使诸如糖  
蜜、谷类淀粉、糖用甜菜  
和木薯之类的可再生材料  
发酵成为酒精，其速度比  
传统的发酵剂——酵母要  
快得多。这些研究人员  
说ZYMOMONAS MOBI-  
LIS 这种细菌是热带的一  
种菌，长期以来，人们一  
直用它来酿造特基勒酒和  
棕榈酒，但它使苹果酒和

啤酒产生“怪”味。

通过遗传工程，可以  
使一种新的细菌在发酵期  
间聚集成块，提高发酵速  
度并增加可以转化成酒精  
的原材料的量。这些研究  
人员说，这项新技术有可  
能使生产酒精的成本降低  
百分之十五。这是通过提  
高产量和发酵速度来实现  
的。用这种方法生产酒精  
比用酵母快四倍。

吗？

答：首先，不要太相  
信被说得无论多么无害的  
化学药品和各种药片。副作  
用几乎是永远不可避免的。  
现在人们对人体进行所谓非  
药物治疗有明显的兴趣，例  
如心理疗法、催眠术。我  
还要谈谈睡和醒的相互关  
系和相互影响。芬奇写道：  
“一天过得很好，就能睡  
得踏实。”体育锻炼和新鲜  
空气是睡眠的良好助手。

无疑，在选择职业和工作  
岗位时要好好考虑人的个  
性，大家知道，有的人起  
得很早，每天早晨效率很  
高地工作着；而有的人只  
是到傍晚才有精神，而且  
常常在半夜以后才睡觉。  
列夫·托尔斯泰和海明威  
都起得很早，黎明即起，  
并紧张地工作到中午，然  
后就做不太费脑筋的事情。  
托尔斯泰写信，会见客人，  
而那位美国作家则是去打  
猎，钓鱼，或者随便到酒  
吧间坐坐。拜伦、陀思妥  
也夫斯基、福楼拜只有在  
夜晚才能富有成效地工作。

显然一个人对自己越是  
注意，越是在自己身上找  
毛病，找到的毛病也就越  
多。要相信科学家和医生，  
然而最好还是相信自己，  
相信自己的肌体。不要总  
是考虑失眠症，考虑睡眠  
失调，而是要精力充沛地  
去生活，工作——我不知  
道，人的肌体、神经、感  
情的潜力究竟有多大。不  
要怕睡眠不足——这就是  
我的主要建议。

（完）

【香港《明报》八月二十  
日报】题：数十位日本科  
学家联手调查写成原子弹  
爆炸可怖实况报告

★

## 原子弹爆炸实况报告《广岛和长崎》

美国总统里根宣布制造和  
储存中子弹的日子，刚好  
是日本广岛和长崎被原子  
弹摧毁的第三十六周年  
纪念日。这一个巧合，令  
世界反对核武器的人士，  
掀起了更高涨的反对浪  
潮。

核子武器杀伤力的强大，  
毋需渲染，早已尽人皆知。  
到底它们厉害的程度如何，  
一直只有一些比较性的数  
字加以描绘，譬如一颗氢  
弹的爆炸力相等于几百万  
吨的黄色炸药等。事实上，  
尽管核子武器的破坏力被  
形容得极为惊人，真正造  
成损害的，到现在为止，  
还是只有投在广岛和长崎  
的两颗“小型”原子弹。

一般对原子弹或核子弹破  
坏力的估计，多数以该两  
颗原子弹作为基准，加以  
推测。

不幸的是，广岛和长崎受  
原子弹轰炸之后的实际情  
况，只有一些不完整的报  
导，从来未有过正式而准  
确的报告。原因是第二次  
大战结束后，占领日本的美  
军，禁止对该两城市的灾  
情作详细的报导；另一  
方面，日本当局，似乎也不  
愿意对这件灾难作深入的  
调查。直至最近，一本由  
三十四位日本医生、物理  
学家及社会学家，搜集了  
无数的资料及图片，写成  
了一本名为《广岛和长崎

》的书，才正式揭露了原  
子弹的实际灾害。

这本书所披露的资料，准  
确性极高，专家是根据官  
方当时的验尸报告、辐射  
检验统计，及从欧美日本  
各地科学家所供给的各类  
资料，加以分析、研究及  
综合而成。

根据书中的描述，在爆  
炸的中心，所有树木变为  
焦炭，因为温度高达摄氏  
数百万度；最坚固的防地  
震建筑物，亦在高度的震  
荡中倒塌；在爆炸中心周  
围两里的范围内，所有动  
物均化为灰烬。一种浓稠  
的黑雨，在爆炸后从天上  
下降，把辐射尘散布到整  
个城市之中。这是爆炸时  
的情况。

原子弹爆炸之后，第一个  
最可怕的结果，是该地区  
的劫后余生者，均患上“  
辐射症”。病状是呕吐、  
丧失食欲、焦渴、高烧及  
腹泻。跟着是头发脱落、  
牙肉肿痛，白血球迅速消  
失。

原子弹爆炸时，产生近  
二百种不同的同位素，全  
部具有放射性，劫后灾民  
全部受到侵害，伤口难以  
愈合，血液亦受到干扰，  
各种癌症相继出现。除  
此之外，灾民出现提前衰  
老的症状，而紧接该段时  
期出生的婴儿，全部智力  
迟滞。最可怕的，并不单  
只是肉体上受到伤害，还  
有心理上的损害。直到  
现在，无数灾民及遗裔依  
然在恐惧中过活，因为由  
原子弹所造成的遗害，会  
随时出现，令他们死亡，  
可说是后患无穷。

★

★

【香港《明报》八月二十  
日报】题：数十位日本科  
学家联手调查写成原子弹  
爆炸可怖实况报告

美国总统里根宣布制造和  
储存中子弹的日子，刚好  
是日本广岛和长崎被原子  
弹摧毁的第三十六周年  
纪念日。这一个巧合，令  
世界反对核武器的人士，  
掀起了更高涨的反对浪  
潮。

核子武器杀伤力的强大，  
毋需渲染，早已尽人皆知。  
到底它们厉害的程度如何，  
一直只有一些比较性的数  
字加以描绘，譬如一颗氢  
弹的爆炸力相等于几百万  
吨的黄色炸药等。事实上，  
尽管核子武器的破坏力被  
形容得极为惊人，真正造  
成损害的，到现在为止，  
还是只有投在广岛和长崎  
的两颗“小型”原子弹。

★

## 原子弹爆炸实况报告《广岛和长崎》

美国总统里根宣布制造和  
储存中子弹的日子，刚好  
是日本广岛和长崎被原子  
弹摧毁的第三十六周年  
纪念日。这一个巧合，令  
世界反对核武器的人士，  
掀起了更高涨的反对浪  
潮。

核子武器杀伤力的强大，  
毋需渲染，早已尽人皆知。  
到底它们厉害的程度如何，  
一直只有一些比较性的数  
字加以描绘，譬如一颗氢  
弹的爆炸力相等于几百万  
吨的黄色炸药等。事实上，  
尽管核子武器的破坏力被  
形容得极为惊人，真正造  
成损害的，到现在为止，  
还是只有投在广岛和长崎  
的两颗“小型”原子弹。

一般对原子弹或核子弹破  
坏力的估计，多数以该两  
颗原子弹作为基准，加以  
推测。

不幸的是，广岛和长崎受  
原子弹轰炸之后的实际情  
况，只有一些不完整的报  
导，从来未有过正式而准  
确的报告。原因是第二次  
大战结束后，占领日本的美  
军，禁止对该两城市的灾  
情作详细的报导；另一  
方面，日本当局，似乎也不  
愿意对这件灾难作深入的  
调查。直至最近，一本由  
三十四位日本医生、物理  
学家及社会学家，搜集了  
无数的资料及图片，写成  
了一本名为《广岛和长崎

》的书，才正式揭露了原  
子弹的实际灾害。

这本书所披露的资料，准  
确性极高，专家是根据官  
方当时的验尸报告、辐射  
检验统计，及从欧美日本  
各地科学家所供给的各类  
资料，加以分析、研究及  
综合而成。

根据书中的描述，在爆  
炸的中心，所有树木变为  
焦炭，因为温度高达摄氏  
数百万度；最坚固的防地  
震建筑物，亦在高度的震  
荡中倒塌；在爆炸中心周  
围两里的范围内，所有动  
物均化为灰烬。一种浓稠  
的黑雨，在爆炸后从天上  
下降，把辐射尘散布到整  
个城市之中。这是爆炸时  
的情况。

原子弹爆炸之后，第一个  
最可怕的结果，是该地区  
的劫后余生者，均患上“  
辐射症”。病状是呕吐、  
丧失食欲、焦渴、高烧及  
腹泻。跟着是头发脱落、  
牙肉肿痛，白血球迅速消  
失。

原子弹爆炸时，产生近  
二百种不同的同位素，全  
部具有放射性，劫后灾民  
全部受到侵害，伤口难以  
愈合，血液亦受到干扰，  
各种癌症相继出现。除  
此之外，灾民出现提前衰  
老的症状，而紧接该段时  
期出生的婴儿，全部智力  
迟滞。最可怕的，并不单  
只是肉体上受到伤害，还  
有心理上的损害。直到  
现在，无数灾民及遗裔依  
然在恐惧中过活，因为由  
原子弹所造成的遗害，会  
随时出现，令他们死亡，  
可说是后患无穷。

★

★

【香港《明报》八月二十  
日报】题：数十位日本科  
学家联手调查写成原子弹  
爆炸可怖实况报告

美国总统里根宣布制造和  
储存中子弹的日子，刚好  
是日本广岛和长崎被原子  
弹摧毁的第三十六周年  
纪念日。这一个巧合，令  
世界反对核武器的人士，  
掀起了更高涨的反对浪  
潮。

核子武器杀伤力的强大，  
毋需渲染，早已尽人皆知。  
到底它们厉害的程度如何，  
一直只有一些比较性的数  
字加以描绘，譬如一颗氢  
弹的爆炸力相等于几百万  
吨的黄色炸药等。事实上，  
尽管核子武器的破坏力被  
形容得极为惊人，真正造  
成损害的，到现在为止，  
还是只有投在广岛和长崎  
的两颗“小型”原子弹。

★

## 原子弹爆炸实况报告《广岛和长崎》

美国总统里根宣布制造和  
储存中子弹的日子，刚好  
是日本广岛和长崎被原子  
弹摧毁的第三十六周年  
纪念日。这一个巧合，令  
世界反对核武器的人士，  
掀起了更高涨的反对浪  
潮。

核子武器杀伤力的强大，  
毋需渲染，早已尽人皆知。  
到底它们厉害的程度如何，  
一直只有一些比较性的数  
字加以描绘，譬如一颗氢  
弹的爆炸力相等于几百万  
吨的黄色炸药等。事实上，  
尽管核子武器的破坏力被  
形容得极为惊人，真正造  
成损害的，到现在为止，  
还是只有投在广岛和长崎  
的两颗“小型”原子弹。

一般对原子弹或核子弹破  
坏力的估计，多数以该两  
颗原子弹作为基准，加以  
推测。

不幸的是，广岛和长崎受  
原子弹轰炸之后的实际情  
况，只有一些不完整的报  
导，从来未有过正式而准  
确的报告。原因是第二次  
大战结束后，占领日本的美  
军，禁止对该两城市的灾  
情作详细的报导；另一  
方面，日本当局，似乎也不  
愿意对这件灾难作深入的  
调查。直至最近，一本由  
三十四位日本医生、物理  
学家及社会学家，搜集了  
无数的资料及图片，写成  
了一本名为《广岛和长崎

》的书，才正式揭露了原  
子弹的实际灾害。

这本书所披露的资料，准  
确性极高，专家是根据官  
方当时的验尸报告、辐射  
检验统计，及从欧美日本  
各地科学家所供给的各类  
资料，加以分析、研究及  
综合而成。

根据书中的描述，在爆  
炸的中心，所有树木变为  
焦炭，因为温度高达摄氏  
数百万度；最坚固的防地  
震建筑物，亦在高度的震  
荡中倒塌；在爆炸中心周  
围两里的范围内，所有动  
物均化为灰烬。一种浓稠  
的黑雨，在爆炸后从天上  
下降，把辐射尘散布到整  
个城市之中。这是爆炸时  
的情况。

原子弹爆炸之后，第一个  
最可怕的结果，是该地区  
的劫后余生者，均患上“  
辐射症”。病状是呕吐、  
丧失食欲、焦渴、高烧及  
腹泻。跟着是头发脱落、  
牙肉肿痛，白血球迅速消  
失。

原子弹爆炸时，产生近  
二百种不同的同位素，全  
部具有放射性，劫后灾民  
全部受到侵害，伤口难以  
愈合，血液亦受到干扰，  
各种癌症相继出现。除  
此之外，灾民出现提前衰  
老的症状，而紧接该段时  
期出生的婴儿，全部智力  
迟滞。最可怕的，并不单  
只是肉体上受到伤害，还  
有心理上的损害。直到  
现在，无数灾民及遗裔依  
然在恐惧中过活，因为由  
原子弹所造成的遗害，会  
随时出现，令他们死亡，  
可说是后患无穷。

★

★

报港  
道报

## 数十位日本科学家联合调查写成

# 苏共中央关于讨论克里米亚会晤结果的公报

说波兰遇到了尖锐的危机现象，指责美国加剧国际紧张局势，并攻击中国

【塔斯社莫斯科八月二十二日电】苏共中央委员会政治局讨论了一九八一年七月至八月苏共中央总书记、苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫同胡萨克、卡达尔、齐奥塞斯库、昂纳克、日夫科夫、泽登巴尔、卡尼亚、雅鲁泽尔斯基在克里米亚举行的会晤结果。苏共中央政治局完全赞同勃列日涅夫的活动和他所进行的会谈结果，对参加会谈的兄弟党和兄弟国家领导人表示感谢。

会晤过程中讨论了社会主义国家发展合作的极其重要的任务。达成了协议，实现这些协议无疑将有助于顺利发展有关国家，有助于加强社会主义大家庭的团结一致。

在这个期间，大多数社会主义国家都把经济集约化置于首位。

确定社会主义国家参加在苏联境内建设天然气管道和其他重要项目，以及改建苏联轻工业和食品工业使之现代化。

社会主义国家在建设新社会方面达到了高度的境界。同时，由于一系列原因，它们在前进中还有困难。人民波兰遇到了尖锐的危机现象。社会主义发展的实践再次令人相信，严格遵守列宁的党内生活准则，关心加强党群联系和完善社会主义民主，奉行现实主义的经济政策，不欠资本主义国家过多的债务，用国际主义精神教育人民，表现革命警惕性，给反社会主义势力以及时地坚决回击，对共产党来说是多么重要。

社会主义大家庭各国相互关系的特点是，不仅关心本国的利益，而且也关心自己的朋友和盟国的利益。帝国主义集团，首先是美帝国主义集团加剧国际紧张局势，并把这种紧张局势看作是对社会主义国家和发展中国家施加压力的手段。社会主义大家庭国家用巩固和平、控制和制止军备竞赛、在谈判桌旁公正解决危机局势的明确而一贯的方针，来对抗帝国主义的方针，北京的政策同这后一种方针越来越密切地联系在一起。

苏共中央政治局指

出，克里米亚会晤结果中，对社会主义大家庭国家的对外政策作了必要的协调。苏共中央政治局责成有关部门和组织采取必要的措施，来实现一九八一年克里米亚会晤结果中达成的协议。

【美联社莫斯科八月二十二日电】苏联政治局今天提醒人们注意波兰“尖锐的危机现象”，并再次宣称：社会主义国家必须密切注视彼此的利益，这是“勃列日涅夫主义”的一个总的原则。

关于波兰问题，苏联政治局主要是重申了苏联

当前对那里的事态发展的关切。根据官方通讯社塔斯社的报道，政治局的公报没有直接发出苏联要采取行动威胁。

苏联领导人还指出，各社会主义国家所表现出的这种“特有的关心不仅是为了它们自己的利益，而且也是为了它们的朋友和盟邦的利益。”

这种一般称为“勃列日涅夫主义”的相互关心的原则，曾被苏联集团用来为华约一九六八年入侵捷克斯洛伐克，以制止那里的自由化运动的行为辩护。

## 美报文章《看来苏联谷物收成不佳》

【美国《芝加哥论坛报》七月十七日文章】题：报纸叫大家不要浪费面包 看来苏联谷物收成不佳（加拉格尔发自莫斯科）

此间的西方农业专家认为，苏联正面临着谷物严重短缺的局面，这已是接连第三年了。在预言谷物又将歉收之后，全国的报纸都在告诫人们不要浪费面包。

如果谷物又歉收了，这个国家的正在逐渐恶化的食品短缺问题将更为严重。包括乳品在内的许多主要食品的供应越来越少了。但是，由于食品短缺是波兰发生工潮的根源，所以克里姆林宫似乎很担心这里也发生同样的情况。这种担心是如此之大，致使苏联领导人现在似乎情愿放松某些意识形态的约束。自从斯大林时

代以来，这些约束一直束缚着这里的农业。

近几个月宣传得很多——其中包括《真理报》上周的一篇文章——一个计划是要把国营农场和集体农庄权力下放，主张建立小规模的生产队，把土地分给这些生产队后让它们因地制宜耕种这些土地。

对自留地也比较重视了。自留地是农民的另一收入来源，常常能激发他们最大的积极性。

由于认识到这是这里农村生活中的一个事实，苏联领导人现在比较注意为自留地提供设备、劳务、化肥和饲料了。现在正在同农民签订服务性的合同，保证向农民提供种好自留地所需要的东西。

这同前些年做法大不一样。前些年，由于缺乏种子、饲料和其他必需品，自留地产量下降，对整个苏联农业不利。例如，自留奶牛的头数下降了大约二十万头。

此间一位注意克里姆林宫动态的观察家说：“你只要看到象现在正在流传的这种方案，就知道

苏联的农业确实遇到了严重的困难了。这种方案，是与苏联农业的基本原则抵触的，只有在压力很大，必须采取新方法时才会提出来。我认为，苏联领导人由于食品问题和接连几次农业歉收，现在正感受到这种压力。我看他们是想给人们这样的印象：他们是愿意改革的，新的解决方案是可以找到的。他们想减轻这种压力。”

过去，农业一有进展，这种方案很快就烟消云散了，很多西方分析家认为这次也一样不能乐观。然而另一些人认为现在可能终于到了对苏联农场的组织进行基本改造的时候了。他们指出，东欧采取的一些新作法可能成为这里进行改革的榜样。

也是由于公众的压力，苏联主席勃列日涅夫可能要宣布一个新的应急计划，有关主要食品以及肉类、大部分水果和蔬菜等稀少食品的生产分配，持怀疑态度的西方分析家说，他们无法确定这究竟只是一种政治手腕呢，还是真心要开始进行统一的努力。

## 合众社评泰当局改造曼谷社会风尚问题

【合众国际社曼谷八月三日电】曼谷以亚洲的罪恶首都而闻名，现在，一位从事于改革运动的高级军官可能要消除这个坏名声。他声称，佛教的标准可以使泰国变成一个“超级大国”。

占隆·西孟上校正在美将拨款一亿多美元修建埃及巴纳斯角设施

【法新社开罗八月十七日电】据这里今天报道，美国将提供一亿六千万美元，供在红海上的巴纳斯角的埃及空军基地上修建设施之用。

《五月》周报具体提到，这笔钱将用于第一阶段工程，以使该基地在美国快速部署部队不得不干

努力清理曼谷臭名昭著的巴邦路，同时警察也对在下午卖酒和卖淫采取严厉的措施，官方则坚持妓院在午夜立即关门。

占隆是炳·廷素拉暖总理的一位亲密的助手。他为自己严格地遵守佛教和努力工作的道德标准而

预海湾事务时可供该部队使用。

《五月》周报回顾说，埃及表示愿意提供巴纳斯角的设施，以便使美国能够援助“任何受到苏联威胁的阿拉伯国家或伊斯兰国家”。这份刊物是萨达特总统领导的党派出版的。

【法新社华沙八月二十二日电】随着国家经济继续一天天地走向彻底崩溃，波兰政府和独立的团结工会进入了新的猜疑时期。

政府在两周前在博尔凯发生了抗议食品短缺的示威游行之后，开始发动了反团结工会的宣传运动，昨天由于通过电视台指责团结工会是“反对党”而使这一宣传攻势加剧了。

与此同时，团结工会开始表示担心，宣传机构对它发动的新的猛烈攻击，可能意味着政府原来作出保证执行一年前在格但斯克签订的协定的态度发生了剧烈变化。

政府提出这些新的指责（昨天的指责包括在电视上指责团结工会越来越大声叫嚷要推翻现有制度和现政府，是发生在十九日和二十日由于团结工会无法通过官方新闻机构发消息而举行罢工以致两天没有出报以后。

与此同时，波兰的经济灾难继续恶化。

当局昨天宣布，到九月一日面包价格将急剧上涨百分之一百三十，还说已经所剩无几的现有肉食定量，也可能由于库存数量非常少而无法得到保证。由于继续缺乏能源和零件，当局已被迫自九月一日起取消二十八趟长途列车、几百趟郊区列车以及几十条季节性线路。

自九月一日起，三千条公共汽车线路也将被取消。这些困难已使得团结工会变得比以往更坚决地要在企业内部实行自管和自治。团结工会职员已说过，工人对生产和分配的控制应该是政府经济改革中的新关键。不过，怎样进行这一改革，也是一个发生严重分歧的问题。雅鲁泽尔斯基总理说，在任何情况下，领导人都决不会在对工业的控制尤其是在选择工厂领导人的问题上作出妥协。

与此同时，团结工会已要求通过投票来选举领导人，并且能够在必要时投票罢免他们。

团结工会指责说，政府的中央集权控制是危机的主要原因，但雅鲁泽尔斯基反击说，工资急剧上升、星期六不上班以及罢工才是产生危机的真正原因。

团结工会领导人不安地指出，他的这一讲话似乎是要推翻一九八〇年八月三十一日达成的格但斯克协定中所包括的三条基本协议。

这使得工会一些领导人怀疑，格但斯克协议所规定的团结工会的存在是否成了问题。他们担心，如果工会组织不是俯首听命为政府效劳，就会自然而然地被政府看成是一个“反对党”。

团结工会领导人说，全国各地的检察官发起的要对调查八十六起“诽谤党和国家”的活动的这一浪潮，是另一个引起人们担忧的根源。

形势已经变得非常严重，因而团结工会领导人瓦文萨昨天在波兰南部的城市卡托维兹对矿工们说，战斗已经开始，团结工会必须打赢这一仗。

观察家们说，主要的危险是，团结工会恐怕不能控制民众的反应。随着冬季即将来临，民众由于食品短缺而产生的愤怒情绪正在日益增长。

说波兰的经济灾难继续恶化，团结工会同政府的对立加剧

法新社评述波兰局势

美报说利比亚是无法无天的海盗王国

【美国《华盛顿邮报》八月二十日社论】题：格斗

在利比亚人看来，这一次的事件大概是他们为维护对从他们的海岸几乎一直延伸到意大利的一片广阔的公海海域的主权要求而采取的行动。在美国海军看来，这是一个保持公海大家可以使用的权利。在海军飞行员看来，遭到射击时进行还击是一种条件反射性的反应。明智的人绝不会因为看到人们使用这些武器而高兴。必然会有许多人询问这次事件的起因和是否有可能避免。提出这个问题是完全正常的，但是事实最后很可能证明，实际上是没有办法避免同世界上最无法无天的政府发生这种冲突的。

在卡扎菲上校的领导下，利比亚人正在经营着某种只承认自己的法律而不承认任何其他法律的海盗王国。它的特点是具有无限的野心、极端的幼稚无知和拥有靠它的油田获得的过多的财富。这是一种令人不愉快的结合，特别对附近的国家来说是如此。利比亚的军队侵入了中非的毫无防御力量的一些邻国。苏丹人就曾公开要求卡扎菲上校撤军。他同埃及（他曾经试图入侵埃及）的纠纷已经持续多年了。利比亚人不仅在埃及而且在好几个欧洲国家一直在有步骤地暗杀卡扎菲上校的敌人——通常是通过他们的外交使团干这种事。出售石油赚来的钱一部分被用于购买大量的新式武器。还有一部分钱被用于研制核武器。利比亚的目的和实际行动在许多方面是与基本的文明行为准则背道而驰的，因而不幸的是，昨天发生的交火仅仅是一个较大的图谋中的一部分。

感到自豪。

他说，旅游者和巴邦路酒吧女郎在下午三点的活动是“犯罪”，并

发誓要进行他的讨伐运动。酒吧女郎和供旅游者娱乐的夜总会的老板却不同意这位上校的看法。



你们不要把缓和抓注一谈！

说明：里根手里拿着的是追捕军备计划。（原载奥地利《新皇冠报》）

# 苏共中央关于讨论克里米亚会晤结果的公报

说波兰遇到了尖锐的危机现象，指责美国加剧国际紧张局势，并攻击中国

【塔斯社莫斯科八月二十二日电】苏共中央委员会政治局讨论了一九八一年七月至八月苏共中央总书记、苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫同胡萨克、卡达尔、齐奥塞斯库、昂纳克、日夫科夫、泽登巴尔、卡尼亚、雅鲁泽尔斯基在克里米亚举行的会晤结果。苏共中央政治局完全赞同勃列日涅夫的活动和他所进行的会谈结果，对参加会谈的兄弟党和兄弟国家领导人表示感谢。

会晤过程中讨论了社会主义国家发展合作的极其重要的任务。达成了协议，实现这些协议无疑将有助于顺利发展有关国家，有助于加强社会主义大家庭的团结一致。

在这个期间，大多数社会主义国家都把经济集约化置于首位。

确定社会主义国家参加在苏联境内建设天然气管道和其他重要项目，以及改建苏联轻工业和食品工业使之现代化。

社会主义国家在建设新社会方面达到了高度的境界。同时，由于一系列原因，它们在前进中还有困难。人民波兰遇到了尖锐的危机现象。社会主义发展的实践再次令人相信，严格遵守列宁的党内生活准则，关心加强党群联系和完善社会主义民主，奉行现实主义的经济政策，不欠资本主义国家过多的债务，用国际主义精神教育人民，表现革命警惕性，给反社会主义势力以及时地坚决回击，对共产党来说是多么重要。

社会主义大家庭各国相互关系的特点是，不仅关心本国的利益，而且也关心自己的朋友和盟国的利益。帝国主义集团，首先是美帝国主义集团加剧国际紧张局势，并把这种紧张局势看作是对社会主义国家和发展中国家施加压力的手段。社会主义大家庭国家用巩固和平、控制和制止军备竞赛、在谈判桌旁公正解决危机局势的明确而一贯的方针，来对抗帝国主义的方针，北京的政策同这后一种方针越来越密切地联系在一起。

苏共中央政治局指

出，克里米亚会晤结果中，对社会主义大家庭国家的对外政策作了必要的协调。苏共中央政治局责成有关部门和组织采取必要的措施，来实现一九八一年克里米亚会晤结果中达成的协议。

【美联社莫斯科八月二十二日电】苏联政治局今天提醒人们注意波兰“尖锐的危机现象”，并再次宣称：社会主义国家必须密切注视彼此的利益，这是“勃列日涅夫主义”的一个总的原则。

关于波兰问题，苏联政治局主要是重申了苏联

当前对那里的事态发展的关切。根据官方通讯社塔斯社的报道，政治局的公报没有直接发出苏联要采取行动威胁。

苏联领导人还指出，各社会主义国家所表现出的这种“特有的关心不仅是为了它们自己的利益，而且也是为了它们的朋友和盟邦的利益。”

这种一般称为“勃列日涅夫主义”的相互关心的原则，曾被苏联集团用来为华约一九六八年入侵捷克斯洛伐克，以制止那里的自由化运动的行为辩护。

## 美报文章《看来苏联谷物收成不佳》

【美国《芝加哥论坛报》七月十七日文章】题：报纸叫大家不要浪费面包 看来苏联谷物收成不佳（加拉格尔发自莫斯科）

此间的西方农业专家认为，苏联正面临着谷物严重短缺的局面，这已是接连第三年了。在预言谷物又将歉收之后，全国的报纸都在告诫人们不要浪费面包。

如果谷物又歉收了，这个国家的正在逐渐恶化的食品短缺问题将更为严重。包括乳品在内的许多主要食品的供应越来越少了。但是，由于食品短缺是波兰发生工潮的根源，所以克里姆林宫似乎很担心这里也发生同样的情况。这种担心是如此之大，致使苏联领导人现在似乎情愿放松某些意识形态的约束。自从斯大林时

代以来，这些约束一直束缚着这里的农业。

近几个月宣传得很多——其中包括《真理报》上周的一篇文章——一个计划是要把国营农场和集体农庄权力下放，主张建立小规模的生产队，把土地分给这些生产队后让它们因地制宜耕种这些土地。

对自留地也比较重视了。自留地是农民的另一收入来源，常常能激发他们最大的积极性。

由于认识到这是这里农村生活中的一个事实，苏联领导人现在比较注意为自留地提供设备、劳务、化肥和饲料了。现在正在同农民签订服务性的合同，保证向农民提供种好自留地所需要的东西。

这同前些年做法大不一样。前些年，由于缺乏种子、饲料和其他必需品，自留地产量下降，对整个苏联农业不利。例如，自留奶牛的头数下降了大约二十万头。

此间一位注意克里姆林宫动态的观察家说：“你只要看到象现在正在流传的这种方案，就知道

苏联的农业确实遇到了严重的困难了。这种方案，是与苏联农业的基本原则抵触的，只有在压力很大，必须采取新方法时才会提出来。我认为，苏联领导人由于食品问题和接连几次农业歉收，现在正感受到这种压力。我看他们是想给人们这样的印象：他们是愿意改革的，新的解决方案是可以找到的。他们想减轻这种压力。”

过去，农业一有进展，这种方案很快就烟消云散了，很多西方分析家认为这次也一样不能乐观。然而另一些人认为现在可能终于到了对苏联农场的组织进行基本改造的时候了。他们指出，东欧采取的一些新作法可能成为这里进行改革的榜样。

也是由于公众的压力，苏联主席勃列日涅夫可能要宣布一个新的应急计划，有关主要食品以及肉类、大部分水果和蔬菜等稀少食品的生产分配，持怀疑态度的西方分析家说，他们无法确定这究竟只是一种政治手腕呢，还是真心要开始进行统一的努力。

## 合众社评泰当局改造曼谷社会风尚问题

【合众国际社曼谷八月三日电】曼谷以亚洲的罪恶首都而闻名，现在，一位从事于改革运动的高级军官可能要消除这个坏名声。他声称，佛教的标准可以使泰国变成一个“超级大国”。

占隆·西孟上校正在美将拨款一亿多美元修建埃及巴纳斯角设施

【法新社开罗八月十七日电】据这里今天报道，美国将提供一亿六千万美元，供在红海上的巴纳斯角的埃及空军基地上修建设施之用。

《五月》周报具体提到，这笔钱将用于第一阶段工程，以使该基地在美国快速部署部队不得不干

努力清理曼谷臭名昭著的巴邦路，同时警察也对在下午卖酒和卖淫采取严厉的措施，官方则坚持妓院在午夜立即关门。

占隆是炳·廷素拉暖总理的一位亲密的助手。他为自己严格地遵守佛教和努力工作的道德标准而

预海湾事务时可供该部队使用。

《五月》周报回顾说，埃及表示愿意提供巴纳斯角的设施，以便使美国能够援助“任何受到苏联威胁的阿拉伯国家或伊斯兰国家”。这份刊物是萨达特总统领导的党派出版的。

【法新社华沙八月二十二日电】随着国家经济继续一天天地走向彻底崩溃，波兰政府和独立的团结工会进入了新的猜疑时期。

政府在两周前在博尔凯发生了抗议食品短缺的示威游行之后，开始发动了反团结工会的宣传运动，昨天由于通过电视台指责团结工会是“反对党”而使这一宣传攻势加剧了。

与此同时，团结工会开始表示担心，宣传机构对它发动的新的猛烈攻击，可能意味着政府原来作出保证执行一年前在格但斯克签订的协定的态度发生了剧烈变化。

政府提出这些新的指责（昨天的指责包括在电视上指责团结工会越来越大声叫嚷要推翻现有制度和现政府，是发生在十九日和二十日由于团结工会无法通过官方新闻机构发消息而举行罢工以致两天没有出报以后。

与此同时，波兰的经济灾难继续恶化。

当局昨天宣布，到九月一日面包价格将急剧上涨百分之一百三十，还说已经所剩无几的现有肉食定量，也可能由于库存数量非常少而无法得到保证。由于继续缺乏能源和零件，当局已被迫自九月一日起取消二十八趟长途列车、几百趟郊区列车以及几十条季节性线路。

自九月一日起，三千条公共汽车线路也将被取消。这些困难已使得团结工会变得比以往更坚决地要在企业内部实行自管和自治。团结工会职员已说过，工人对生产和分配的控制应该是政府经济改革中的新关键。不过，怎样进行这一改革，也是一个发生严重分歧的问题。雅鲁泽尔斯基总理说，在任何情况下，领导人都决不会在对工业的控制尤其是在选择工厂领导人的问题上作出妥协。

与此同时，团结工会已要求通过投票来选举领导人，并且能够在必要时投票罢免他们。

团结工会指责说，政府的中央集权控制是危机的主要原因，但雅鲁泽尔斯基反击说，工资急剧上升、星期六不上班以及罢工才是产生危机的真正原因。

团结工会领导人不安地指出，他的这一讲话似乎是要推翻一九八〇年八月三十一日达成的格但斯克协定中所包括的三条基本协议。

这使得工会一些领导人怀疑，格但斯克协议所规定的团结工会的存在是否成了问题。他们担心，如果工会组织不是俯首听命为政府效劳，就会自然而然地被政府看成是一个“反对党”。

团结工会领导人说，全国各地的检察官发起的要对调查八十六起“诽谤党和国家”的活动的这一浪潮，是另一个引起人们担忧的根源。

形势已经变得非常严重，因而团结工会领导人瓦文萨昨天在波兰南部的城市卡托维兹对矿工们说，战斗已经开始，团结工会必须打赢这一仗。

观察家们说，主要的危险是，团结工会恐怕不能控制民众的反应。随着冬季即将来临，民众由于食品短缺而产生的愤怒情绪正在日益增长。

说波兰的经济灾难继续恶化，团结工会同政府的对立加剧

法新社评述波兰局势

美报说利比亚是无法无天的海盗王国

【美国《华盛顿邮报》八月二十日社论】题：格斗

在利比亚人看来，这一次的事件大概是他们为维护对从他们的海岸几乎一直延伸到意大利的一片广阔的公海海域的主权要求而采取的行动。在美国海军看来，这是一个保持公海大家可以使用的权利。在海军飞行员看来，遭到射击时进行还击是一种条件反射性的反应。明智的人绝不会因为看到人们使用这些武器而高兴。必然会有许多人询问这次事件的起因和是否有可能避免。提出这个问题是完全正常的，但是事实最后很可能证明，实际上是没有办法避免同世界上最无法无天的政府发生这种冲突的。

在卡扎菲上校的领导下，利比亚人正在经营着某种只承认自己的法律而不承认任何其他法律的海盗王国。它的特点是具有无限的野心、极端的幼稚无知和拥有靠它的油田获得的过多的财富。这是一种令人不愉快的结合，特别对附近的国家来说是如此。利比亚的军队侵入了中非的毫无防御力量的一些邻国。苏丹人就曾公开要求卡扎菲上校撤军。他同埃及（他曾经试图入侵埃及）的纠纷已经持续多年了。利比亚人不仅在埃及而且在好几个欧洲国家一直在有步骤地暗杀卡扎菲上校的敌人——通常是通过他们的外交使团干这种事。出售石油赚来的钱一部分被用于购买大量的新式武器。还有一部分钱被用于研制核武器。利比亚的目的和实际行动在许多方面是与基本的文明行为准则背道而驰的，因而不幸的是，昨天发生的交火仅仅是一个较大的图谋中的一部分。

感到自豪。

他说，旅游者和巴邦路酒吧女郎在下午三点的活动是“犯罪”，并

发誓要进行他的讨伐运动。酒吧女郎和供旅游者娱乐的夜总会的老板却不同意这位上校的看法。



你们不要把缓和抓进一袋！

说明：里根手里拿着的是追捕军备计划。（原载奥地利《新皇冠报》）